

PREAMBULE DE LA LISTE OTTO

VORWORT

Die französischen Verleger haben in dem Wunsch, eine gesündere Atmosphäre, und die für eine richtige und objektive Wertung der europäischen Probleme notwendigen Voraussetzungen zu schaffen, beschlossen, die auf dieser und etwa später noch folgenden Listen aufgeführten Werke aus dem Verkauf zu ziehen. Es handelt sich um Schriften, die durch ihren unwahren und tendenziösen Charakter zur systematischen Vergiftung der öffentlichen Meinung Frankreichs beigetragen haben. Die Liste enthält insbesondere die Publikationen der politischen Emigranten oder der jüdischen Schriftsteller, die unter Missbrauch der Gastfreundschaft, die Frankreich ihnen gewährt hatte, zu einem Kriege hetzten, aus dem sie in egoistischer Weise für sich selbst Gewinn zu ziehen hofften.

Die deutschen Behörden haben die Initiative der französischen Verleger mit Befriedigung zur Kenntnis genommen und ihrerseits die notwendigen Massnahmen angeordnet.

PRÉAMBULE

Désireux de contribuer à la création d'une atmosphère plus saine et dans le souci d'établir les conditions nécessaires à une appréciation plus juste et objective des problèmes européens, les éditeurs français ont décidé de retirer des librairies et de la vente, les œuvres qui figurent sur la liste suivante et sur des listes analogues qui pourraient être publiées plus tard. Il s'agit de livres qui, par leur esprit mensonger et tendancieux ont systématiquement empoisonné l'opinion publique française; sont visées en particulier les publications de réfugiés politiques ou d'écrivains juifs, qui, trahissant l'hospitalité que la France leur avait accordée, ont sans scrupules poussé à une guerre, dont ils espéraient tirer profit pour leurs buts égoïstes.

Les autorités allemandes ont enregistré avec satisfaction l'initiative des éditeurs français et ont de leur côté pris les mesures nécessaires.

Paris, September 1940
